

Subwoofer

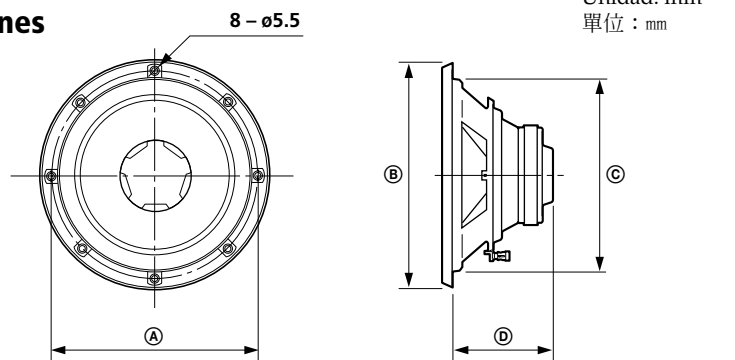
Instructions

Mode d'emploi

Instrucciones

使用說明書

Dimensions Dimensions Dimensiones 尺寸



	(A)	(B)	(C)	(D)
XS-L1237	ø296 (11 3/4)	ø323 (12 3/4)	ø276 (10 7/8)	ø145 (5 3/4)
XS-L1037	ø246 (9 3/4)	ø274 (10 7/8)	ø230 (9 1/8)	ø132 (5 1/4)

XS-L1237 XS-L1037

© 2004 Sony Corporation Printed in Thailand

Specifications

XS-L1237 Speaker	Woofer 30 cm (12 in), cone type
Peak power	1,100 watts
Rated power	300 watts
Impedance	4 ohms
Sensitivity	89 dB/W/m
Frequency response	20 - 2,500 Hz
Mass	Approx. 4.9 kg (10 lb 13 oz) per speaker
Supplied accessories	Parts for installation
XS-L1037 Speaker	Woofer 25 cm (10 in), cone type
Peak power	800 watts
Rated power	200 watts
Impedance	4 ohms
Sensitivity	88 dB/W/m
Frequency response	25 - 2,800 Hz
Mass	Approx. 4.4 kg (9 lb 12 oz) per speaker
Supplied accessories	Parts for installation

Design and specifications are subject to change without notice.

Spécifications

XS-L1237 Haut-parleur	Haut-parleur de graves 30 cm (12 po), type en cône
Puissance de crête	1 100 W
Puissance nominale	300 W
Impédance	4 ohms
Sensibilité	89 dB/W/m
Réponse de fréquence	20 - 2 500 Hz
Poids	Env. 4,9 kg (10 lb 13 oz) par haut-parleur
Accessoires fournis	Éléments d'installation
XS-L1037 Haut-parleur	Haut-parleur de graves 25 cm (10 po), type en cône
Puissance de crête	800 W
Puissance nominale	200 W
Impédance	4 ohms
Sensibilité	88 dB/W/m
Réponse de fréquence	25 - 2 800 Hz
Poids	Env. 4,4 kg (9 lb 12 oz) par haut-parleur
Accessoires fournis	Éléments d'installation

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Especificaciones

XS-L1237 Altavoz	Altavoz de graves de 30 cm, tipo cónico
Corriente máxima	1 100 W
Corriente nominal	300 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	89 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	20 - 2 500 Hz
Peso	Aprox. 4,9 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación
XS-L1037 Altavoz	Altavoz de graves de 25 cm, tipo cónico
Corriente máxima	800 W
Corriente nominal	200 W
Impedancia	4 Ω
Sensibilidad	88 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	25 - 2 800 Hz
Peso	Aprox. 4,4 kg por altavoz
Accesorios suministrados	Componentes para instalación

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

規格

XS-L1237 揚聲器	低音揚聲器 30 cm, 錐型
峰值功率	1100 W
額定功率	300 W
阻抗	4 Ω
靈敏度	89 dB/W/m
頻率響應	20 - 2500 Hz
質量	每個揚聲器約 4.9 kg
提供的附件	安裝用部件
XS-L1037 揚聲器	低音揚聲器 25 cm, 錐型
峰值功率	800 W
額定功率	200 W
阻抗	4 Ω
靈敏度	88 dB/W/m
頻率響應	25 - 2800 Hz
質量	每個揚聲器約 4.4 kg
提供的附件	安裝用部件

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

Installation/Installation/Instalación/安裝

Precautions

- Be careful not to operate the speaker system with the power exceeding its handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system to protect them from damage caused by the magnets in the speakers.
- When installing the unit, be careful not to damage the diaphragm by hand or tools.
- The subwoofer is heavy, so attach it firmly to a solid thick, baffle plate or metal board.
- Make a woofer box, using wooden boards at least 19 mm (3/4 in)-thick.

Precauciones

- Tenga cuidado de no emplear el sistema de altavoces con una potencia que sobrepase su capacidad máxima admisible.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces las cintas grabadas, relojes o tarjetas de crédito con codificación magnética para evitar daños que posiblemente causaría el imán de los altavoces.
- Al instalar la unidad, tenga cuidado de no dañar el diafragma con las manos o con alguna herramienta.
- El altavoz potenciador de graves es pesado. Por tanto, fíjelo firmemente a una placa de baffle sólida y gruesa o a una placa metálica.
- Construya una caja para el altavoz de graves utilizando tablas de madera con un espesor mínimo de 19 mm.

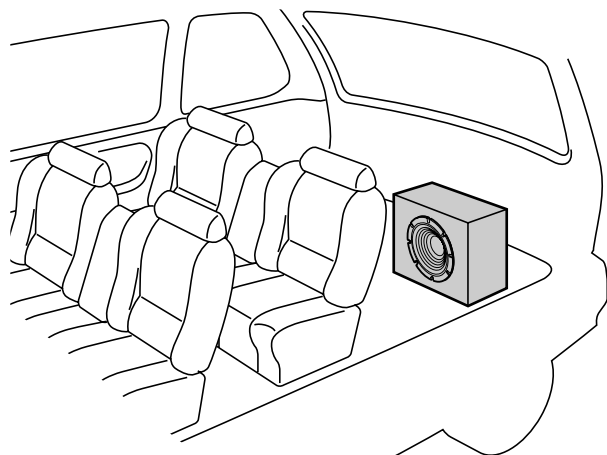
Précautions

- Veillez à ne pas faire fonctionner le système de haut-parleurs à une puissance qui dépasse sa charge nominale efficace.
- Tenez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit et tout autre objet utilisant un code magnétique à l'écart du système de haut-parleurs de manière à éviter tout dommage causé par les aimants intégrés dans les haut-parleurs.
- Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ne pas endommager le diaphragme avec les mains ou un outil.
- Comme le haut-parleur d'extrême-graves est lourd, fixez-le sur un écran de haut-parleur épais et robuste ou sur une plaque métallique.
- Construisez un caisson de haut-parleur avec des planches d'au moins 19 mm d'épaisseur (3/4 po).

使用前注意事項

- 注意別用超過揚聲器功率使用容量的功率操作本揚聲器系統。
- 將錄製的磁帶、手錶、和使用磁碼的個人信用卡遠離揚聲器系統放置，以免被揚聲器中的磁鐵損壞。
- 安裝機器時，請注意別讓手或工具碰壞振動膜。
- 副低音揚聲器很重，必須裝穩在厚木材板，隔音板或金屬板上。
- 使用至少 19 mm 厚的木板制作一個低音音箱。

Example Exemple Ejemplo 例



Parts List

Liste des composants

Lista de componentes

零件一覽表

